

najilinda kwako kutokana an adhabu ya moto, na adhabu ya kaburi".

na jioni atasema:

الْمَسْتَبِ وَالنَّاسِ الْمَلِكِ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَكَانَ الْحَمْدُ لَهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، رَبِّ امْكُنْ لِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرًا مَّا بَعَثْنَا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَخَيْرًا مَّا بَعَثْنَا، رَبِّ اغْوِزْ بِنَا مِنَ الْكَيْسِ، وَسُوِّهِ الْكَبِيرِ، رَبِّ اغْوِزْ بِنَا مِنْ عَذَابِ فِي الشَّارِ وَعَذَابِ فِي الْفِتْرِ.

"Tumeingia wakati wa jioni, na umekuwa ufalme ni wa mwenyezi mungu, na sifa njema ni za mwenyezi mungu, hapana mola apasae kuabudiwa kwa haki ila mwenyezi mungu, hali yakuwa pekee yake, hana mshirika, ni wake ufalme, na ni zake sifa njema, na anaweza kila kitu, Ewe mola; nakuomba kheri ya usiku hii, na kheri baada ya usiku hii, na nina jilinda kwako kutokana na shari ya usiku hii, na shari ya baada ya usiku hii, Ewe mola; najilinda kwako kutokana na uvivu, na ubaya wa uzee, Ewe mola; najilinda kwako kutokana an adhabu ya moto, na adhabu ya kaburi".

Jioni:

اللَّهُمَّ بِنَا امْكُنْ وَبِنَا امْكُنْ وَبِنَا امْكُنْ وَبِنَا امْكُنْ وَبِنَا امْكُنْ

"Ewe mwenyezi mungu kwa ajili yako tumefika jioni, na kwa ajili yako tumefika asubuhi, na kwa ajili yako tuko hai, na kwa ajili yako tutakufa, na ni kwako tuu marejeo".

Mara tatu ikikaa mahala popote, na hali kadhalika jioni:

اغْوِزْ بِحَلَمَاتِ اللَّهِ الْقَاتِمَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

"Najilinda na maneno ya mwenyezi mungu yaliotimia kutokana na shari aliyoiumba". (mwenye ukisoma dua hii hataudhiwa na lolote mpaka utoroke mahali yake)

NYIRADI BAADA YA SALA ZA WAJIBU

"Namuomba msamaha mwenyezi mungu" × 3 **اسْتَغْفِرُكَ اللَّهُ**

اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ، وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَرَّحْتَ بِمَا دَا الْجَلَالَ وَالْإِحْرَامِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَكَانَ الْحَمْدُ لَهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لَا تَمَسَّ لَنَا أَسْطِيتَ وَلَا تَغْطِي لَنَا مَتَعَتَ وَلَا تَفْجَعْ ذَا الْحَمْدِ مَلِكِ الْحَمْدِ

"Ewe mwenyezi mungu wewe ndie amani, na kwako ndiko kutakako amani, umetukuka ewe mwenye utukufu, na ukarimu. Hapana apasae kuabudiwa kwa haki ila mwenyezi mungu hali ya kuwa peke yake, hana mshirika, ni wake ufalme, na ni zake sifa njema, na yeye ni muweza wa kila kitu, ewe mwenyezi mungu hapana anaeweza kukizuia ulichokitoa, na wala kutoa ulichokizuia, na wala haumnufaishi mwenya utajiri, kwani kwako wewe ndio utajiri".

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَكَانَ الْحَمْدُ لَهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ، لَهُ الْقُدْرَةُ وَكَانَ الْقُدْرَةُ وَكَانَ الْقُدْرَةُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ

"Hapana mola apasae kuabudiwa kwa haki ila mwenyezi mungu hali ya kuwa peke yake, hana mshirika, ni wake ufalme, na ni zake sifa njema, na yeye juu ya kila kitu mueza, hapana uwezo wala nguvu ila vyote vinatokana na mwenyezi mungu, Hapana mola apasae kuabudiwa kwa haki ila mwenyezi mungu, wala hatumabudu ila yeye, ni zake neema, na ni wake ubora, na ni zake sifa nzuri zote, Hapana mola apasae kuabudiwa kwa haki ila mwenyezi mungu, hali ya kumtakasia dini yake, ijapokuwa wanachukia makafiri".

"Ametakasika mwenyezi mungu" (mara 33) **سُبْحَانَ اللَّهِ**

"sifa njema zote ni za mwenyezi mungu" (mara 33) **الْحَمْدُ لِلَّهِ**

"mwenyezi mungu ni mkubwa" (mara 33) **اللَّهُ أَكْبَرُ**

na akasema kwa kutimiza mla:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَكَانَ الْحَمْدُ لَهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. "Hapana mola apasae kuabudiwa kwa haki ila mwenyezi mungu peke yake, hana mshirika wake, ni wake ufalme, na ni zake sifa njema zote, na yeye juu ya kila kitu mueza".

Mwenye ukisoma baada ya kila salah husamehewa makasa yake hata kiwa mfano wa povu la bahari.

Kusoma ayatul-kursi:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ... سورة البقرة ١٠٠

Mwenye ukisoma baada ya kila salah hakitomzuia kuingia peponi isipokua kifo.

Mara moja baada ya kila salah isipokua baada ya salah ya alfajiri na maghribi atasoma mara tatu:

حَمْدُ اللَّهِ أَحَدٌ... حَمْدُ اللَّهِ أَحَدٌ... حَمْدُ اللَّهِ أَحَدٌ... حَمْدُ اللَّهِ أَحَدٌ... حَمْدُ اللَّهِ أَحَدٌ...

Baada ya salah ya alfajiri na magharibi atasoma mara kumi:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَكَانَ الْحَمْدُ لَهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

"Hapana mola apasae kuabudiwa kwa haki ila mwenyezi mungu peke yake, hana mshirika wake, ni wake ufalme, na ni zake sifa njema zote, anahayaisha, anafisha, na yeye ni muweza kwa kila kitu".

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Mwenyezi mungu amesema:

﴿فَأَذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُون﴾ سورة البقرة ١٥٢

"Nitajeni na mimi nitawataja, na nishukuruni na wala musinikufuru".

ZAWADI

NYIRADI ZA MUSLAMU ZA KILA SIKU

أَذْكَارُ الْمُسْلِمِ الْيَوْمِيَّةِ بِاللُّغَةِ السَّوَالِيَّةِ

NYIRADI ZA ASUBUHI NA JIONI

Mara moja asubuhi na jioni, na kabla ya kulala. (na inakuwa kinga dhidi ya shetani)

إِنَّ اللَّهَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿ سورة البقرة 255

"Mwenyezi Mungu - hapana mungu ila Yeye Aliye hai, Msimamia mambo yote milele. Hashikwi na usingizi wala kulala. Ni vyake pekee vyote vililomo mbinguni na duniani. Ni nani huyo awezaye kuomba mbele yake bila ya idhini yake? Anayajua yaliyo mbele yao na yaliyo nyuma yao; wala wao hawajui chochote katika vilio katika ujuzi wake, ila kwa atakalo mwenyewe. Enzi yake imetanda mbinguni na duniani; na wala haemewi na kuvilinda hivyo. Na Yeye ndiye aliye juu, na ndiye Mkuu "

Kila sura mara tatu asubuhi na jioni:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ (اللَّهُ الصَّمَدُ) ﴿لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ﴾ (وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ) ﴿﴾

KWA JINA LA MWENYEZI MUNGU MWINGI WA REHEMA MWENYE KUREHEMU

1. Sema: yeye mwenyezi mungu ni wa pekee. 2. Mwenyezi mungu mkusudiwa. 3. Hakuzaa wala hakuzaliwa. 4. Wala hana anaye fanana naye hata mmoja.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
﴿قُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ (مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) ﴿وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَعَتْ﴾ (وَمِنْ شَرِّ

الْعَفَاتِ فِي الْقَفَرِ) (وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ) ﴿

1. Sema: Najikinga kwa Mola Mlezi wa mapambazuko. 2. Na shari ya alivyo viumba. 3. Na shari ya giza la usiku liingiapo. 4. Na shari ya wanao pulizia mafundoni. 5. Na shari ya hasidi anapo husudu".

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿قُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ (عَلَيْكَ اللَّهُمَّ) (إِلَهِي الْعَالَمِينَ) (مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَاسِئِ) (الَّذِي يُوسِّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ) (مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ) ﴿

1. Sema: Ninajikinga kwa Mola Mlezi wa wanaadamu 2. Mfalme wa wanaadamu 3. Mungu wa wanaadamu 4. Na shari ya wasiwasi wa Shetani, Khannas, 5. Anaye tia wasiwasi katika vifua vya watu 6. Kutokana na majini na wanaadamu.

Mwenye kuisoma kwa yakini wakati wa jioni, akafa katika usiku huo ataingia peponi, na hali kadhalika akilisoma asubuhi:

﴿اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَقْبَلْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقْتَ أَبْوَاءَ لَكَ يَبْقِيَتُكَ عَلَيَّ وَأَبْوَاءَ لَكَ بِذُنُوبِي فَاعْفُرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ﴾

"Ewe mwenyezi mungu wewe ni mola wangu, hapana mola apasae kuabudiwa kwa haki ila wewe, umeniumba mimi, na mimi ni mja wako, nami ni juu ya ahadi yako, na agano lako, kiasi cha iwezo wangu, najilinda kwako, kutokana na shari ya nilicho kifanya, nakiri kwako kwa kunimeesha, na nakiri kwa madhambi yangu, basi nakuomba unisamehe, kwani hasamehe madhambi ila wewe".

Asubuhi na jioni:

﴿اللَّهُمَّ عَالِمُ الْغُيُوبِ وَالشَّهَادَةِ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكَهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي، وَمِنْ شَرِّ السَّمْعَانِ وَشَرِّهِمَا، وَأَنْ أَعْرِفَ عَلَى نَفْسِي سَوْمًا، لَوْ أُجِرْتُ إِلَى مُسْلِمٍ﴾

"Ewe mwenyezi mungu mjuzi wa yaliojificha na yaliowazi, muumba wa mbingu na ardhi, mola wa kila kitu na mfalme wake, nakiri kwamba hapana mola apasae kuabudiwa kwa haki ila wewe, najilinda kwako kutokana na shari ya nafsi yangu, na shari ya shetani na shirki yake, na kujichumia uovu kwa nafsi yangu au kumletea muislamu".

Mara tatu asubuhi na jioni:

﴿رَحِمْتَ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، وَبِمُحَمَّدٍ ﷺ نَبِيًّا﴾

"Nimeridhia kuwa mwenyezi mungu ndie mola wangu, na uislamu ndio dini yangu, na muhammad ﷺ kuwa ni mtume wangu".

Mara tatu asubuhi na jioni:

﴿بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّعُ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾
"Kwa jina la mwenyezi mungu, ambae hakidhuru kwa jina lake kitu chochote kile kilicho ardhini, wala mbinguni, nae ni msikivu na ni mjuzi".

Asubuhi:

﴿اللَّهُمَّ بِنِكَ أَمْسَحًا وَبِنِكَ أَسْتَبًا وَبِنِكَ نَحَا وَبِنِكَ ثَوَاتٍ وَبِنِكَ الشُّرُورِ﴾

"Ewe mwenyezi mungu kwa sababu yako tumeingia katika asubuhi, na kwa ajili yako tumeingia jioni, na kwa ajili yako ndio tumeikuwa hai, na kwa ajili yako tutakufa, na kwako tutafuliwa".

Asubuhi na jioni na kabla ya kulala anasoma:

﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْفَقْرَ وَالْفَقِيرَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، أَسْأَلُكَ الْفَقْرَ وَالْفَقِيرَ فِي بَيْتِي وَبَيْتِي، وَأَعْلَى وَتَعَالَى، اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي، وَأَمِنْ رَوْحِي، اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ تَبِي نَدْمِي وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ قَوْلِي وَأَعُوذُ بِعَظْمِكَ أَنْ أَفْتَلَّ مِنْ لَحْيِي﴾

"Ewe mwenyezi mungu nakuomba msamaha na afya duniani na akhira. Ewe mwenyezi mungu hakika mimi nakuomba msamaha na afya katika dini yangu, na dunia yangu na jamaa zangu, na mali yangu. Ewe mwenyezi mungu nisitiri uchi wangu, na unitulize khofu yangu, Ewe mwenyezi mungu ni hifadhi mbele yangu, na nyuma yangu, na kulia yangu, na kushoto yangu, na juu yangu, na najilinda kwa utukufu wako kwa kutekwa chini yangu".

Asubuhi atasema:

﴿أَمْسَحًا وَأَسْتَبًا وَبِنِكَ اللَّهُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْفَتْحُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي سَائِلِ الْيَوْمِ وَخَيْرَ مَا بَعْدَهُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ الْكُتْلِ، وَسَوْءِ الْكَبْرِ، رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ فِي النَّارِ وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ﴾

"Tumeingia wakati wa asubuhi na umekuwa ufalme ni wa mwenyezi mungu, na sifa njema ni za mwenyezi mungu, hapana mola apasae kuabudiwa kwa haki ila mwenyezi mungu, hali yakuwa pekee yake, hana mshirika, ni wake ufalme, na ni zake sifa njema, na yeye ni murweza kwa kila kitu, Ewe mola; nakuomba kheri ya siku ya leo, na kheri ya baada ya siku hii, na nina jilinda kwako kutokana na shari ya siku ya leo, na shari ya baada ya siku hii, Ewe mola; najilinda kwako kutokana na uvivu, na ubaya wa uzee, Ewe mola;